



### Amtlicher Teil



*Bürgermeister, Gemeinderat und  
Verwaltung wünschen eine  
angenehme, erholsame und unfallfreie  
Ferien- und Urlaubszeit.*



#### Gemeindebücherei Schwanfeld

##### Zum dritten Mal in Folge „Gütesiegel 2014 Bibliotheken – Partner der Schulen“



Gütesiegel-Verleihung für hervorragende Zusammenarbeit zwischen Bibliothek und Schule

München, den 21.7.2014 - Erneut wurden Bayerns hervorragende Bibliotheken in ihrer Rolle als Bildungspartner der Schulen ausgezeichnet: Am 21. Juli 2014 wurde zum sechsten Mal das Gütesiegel „Bibliotheken – Partner der Schulen“ in Bayern verliehen. Ausgezeichnet wurden 61 bayerische Bibliotheken aus dem öffentlichen und wissenschaftlichen Bereich.

Die Vergabe des Gütesiegels fand im Rahmen einer Festveranstaltung in der Münchner Stadtbibliothek Am Gasteig statt. Die Urkunden wurden von Bernd Sibler, Staatssekretär im Bayerischen Staatsministerium für Bildung und Kultus, Wissenschaft und Kunst, überreicht.

Bild Bücherei Gütesiegel 01  
Initiatoren und Organisatoren der Gütesiegelvergabe sind die Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen der Bayerischen Staatsbibliothek und das Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB). Die Vergabe erfolgt auf der Basis eines Bewerbungsverfahrens. Die Auswahl der auszuzeichnenden Bibliotheken liegt in Händen einer Fachjury, bestehend



aus je einem Vertreter der Landesfachstelle, des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB), des St. Michaelsbundes, des Berufsverbandes Information Bibliothek (BIB) und verschiedener Sparten Wissenschaftlicher Bibliotheken.

Wissenschaftsstaatssekretär und Vorsitzender des Bayerischen Bibliotheksverbandes Bernd Sibler betont: „Die öffentlichen und wissenschaftlichen Bibliotheken sind seit jeher unentbehrliche Einrichtungen des Kulturstaats und Wissenschaftsstandorts Bayern. Als Bildungspartner der Schulen leisten sie einen wertvollen Beitrag im Bereich der Leseförderung, bei der Vermittlung von Informationskompetenz und Recherchefähigkeiten sowie durch ihre bibliotheksfachlichen Dienstleistungen.“



(Aus Pressemitteilung des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB), Leseforum Bayern und Bayerische Staatsbibliothek/Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen).

*Ich beglückwünsche die Bücherei zu dieser erneuten Auszeichnung in Folge und bedanke mich in diesem Zusammenhang für alle Aktionen, die neben der allgemeinen Büchereiarbeit angeboten werden. Ob es dabei um Bastelangebote für Kinder geht, Buchausstellungen, Autorenlesungen oder den Betrieb des Lese-Cafés für Alt und Jung, um Übernachtungsfeste der Grundschule oder sonstige Veranstaltungen – das alles trägt zur Attraktivität unserer Bildungseinrichtung „Gemeinde-Bibliothek“ und auch unseres Ortes Schwanfeld bei.*

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## Der Jahrmarkt 2014 wirft seine Schatten voraus



### **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

persönlich und namens der Gemeinde, sowie aller beteiligten Vereine und Gruppierungen lade ich Sie bereits heute sehr herzlich zu diesem großen Fest unserer Gemeinde ein.

Es wäre schön, wenn Sie mit Ihrem zahlreichen Besuch des Festes ein Zeichen der Verbundenheit zu unseren Vereinen und Gruppierungen setzen würden, die jahraus, jahrein viele Hobby- und Freizeitangebote für unsere Bevölkerung anbieten.

Laden Sie auch Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten zu diesem Highlight in unserer Gemeinde ein.

Zusätzlich könnten Sie die Attraktivität des Festes durch Beflaggung der Häuser unterstützen. Ich bitte darum und hoffe auf Ihre Unterstützung.

Voraussichtlich wird der Landkreis Schweinfurt am Samstag, den 23.08.2014 den Windlehrpfad Schwanfeld/Ebleben eröffnen. Hierzu erfolgen auch nochmals detaillierte Informationen (s.a Windlehrpfad und Infogebäude in dieser Ausgabe des Amtsblattes).

Das ausführliche Programm und die einzelnen Angebote des Jahrmarktes werden auch im nächsten Amtsblatt nochmals ausführlich beschrieben.

Bitte unterstützen Sie Vereine und die Geschäftswelt und nutzen Sie die jeweiligen Angebote.

Herzliche Einladung.

Ihr

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## **Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken**

Ländliche Entwicklung  
Verfahren Zeuzleben 3

Markt Werneck und Gemeinde Waigolshausen, Landkreis Schweinfurt

**Wahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)**

### **Bekanntmachung und Ladung**

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Zeuzleben 3 (Waldneuordnung) gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Unterfranken statt am:

**Donnerstag, dem 18.09.2014, um 19:00 Uhr,  
Ort: Sportheim Zeuzleben, Jahnstr. 1,  
97440 Zeuzleben.**

## Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Wahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 4 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 8 Personen in den Vorstand wählen.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Würzburg, 17.07.2014

Peter Doneis  
Baudirektor

## **Im August 2014 ist die Eröffnung geplant: Windlehrpfad und Infogebäude**



Um verstärkt über Windkraft zu informieren und somit die Akzeptanz solcher Vorhaben in der Öffentlichkeit zu steigern, wurden zwei Projekte in Schwanfeld konkretisiert.

## **Windlehrpfad**

Der Windlehrpfad entstand in enger Zusammenarbeit zwischen dem Landkreis Schweinfurt sowie den Gemeinden Schwanfeld und dem Markt Werneck. Er ist somit ein gutes Beispiel für eine interkommunale Zusammenarbeit im Bereich der Bürgerinformation sowie der Aufklärung über eine der landschaftsprägendsten Formen der erneuerbaren Energien.

Ab dem Spätsommer werden Führungen angeboten, denen ein pädagogisches Konzept zu Grunde liegt. Bei der Ausgestaltung der Infotafeln wurde besonders auf eine einfache und barrierefreie Darstellung der Bilder und Texte geachtet.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre unverbindliche Anfrage.

Der Windlehrpfad soll als Rundwanderweg zwischen den beiden WKA-Projekten in Schwanfeld und Eßleben dienen und alle wichtigen Informationen rund um das Thema Wind erörtern

Neben der Anlagen-Technik geht es vor allem um das Phänomen Wind im Allgemeinen und die Entwicklung seines gesellschaftlichen Nutzens.



## **Infogebäude**

Das Infogebäude weist eine Grundfläche von 60m<sup>2</sup> auf und beinhaltet weiteres Informationsmaterial, sowie einige Exponate wie beispielsweise ein WKA-Kugellager. Es ist bestuhlt und für circa 20 Besucher ausgelegt.

Das Gebäude wird im Rahmen von Führungen sowie Infoveranstaltungen geöffnet und soll einen vertieften Einblick in das Thema „Windenergie im Landkreis Schweinfurt“ und in Unterfranken ermöglichen.

(Aus <http://www.landkreis-schweinfurt.de/windlehrpfadundinfogebäude.html>)

Ich freue mich sehr und bedanke mich beim Landkreis Schweinfurt, stellv. bei Herrn Landrat Florian Töpfer, dass dieser „interkommunale Wanderweg mit Infogebäude“ in den Gemarkungen Schwanfeld / Eßleben erstellt wurde.

Hier erfahren wir viel Wissenswertes aus Natur und Technik, sowie zum Thema erneuerbare Energien.

Beispielsweise „Der Wind in der Mythologie“, „Wind als Teil der natürlichen Umwelt“, „Windstromerzeugung - Für und Wider“, „Wind und Wetter“, sowie „Vom Windrad zur heimischen Steckdose“ – sind Inhalte der Schautafeln entlang des ca. 4,5 km langen Wanderweges.

Ich bin überzeugt, dass dieser Info-Weg auch von Schulklassen und andere Gruppierungen entdeckt wird und in Verbindung mit unserem attraktiven Bandkeramik-

Museum zu einem lohnenswerten Besuch in unserer lebenswerten Gemeinde führen wird.

Sollte sich jemand von Ihnen, liebe Leserin und lieber Leser, von der vor beschriebenen Thematik angesprochen fühlen und sich in diesem Bereich engagieren mögen, stehe ich jederzeit für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Richard Köth  
1. Bürgermeister



## Hinweis auf fällige Abgaben zum 15.08.2014

Die Gemeinde weist darauf hin, dass am 15.08.2014 die 3. Rate Grund- und Gewerbesteuer sowie der Abschlag für Wasser- und Abwassergebühren zur Zahlung fällig werden.

Wir bitten alle Zahlungspflichtigen, die noch nicht am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen um zuverlässige Beachtung des Termins. Um Ihnen die Überwachung der Fälligkeitstermine zu ersparen, empfehlen wir die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Verwaltungsgemeinschaft Schwanfeld.



## Häckselplatz an der Kläranlage Öffnungszeiten

Zu folgenden Zeiten kann Rasenschnitt, Häckselgut und Bauschutt separat angeliefert werden. Material, welches beim Vertikutieren des Rasens anfällt, darf nicht als Rasenschnitt angeliefert werden.

Die Anlieferung kann erfolgen:

**Samstag, 02.08.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 09.08.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 16.08.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 23.08.2014 13:00 – 14.30 Uhr**

Bei der Anlieferung sind zu entrichten:

Bis zu 0,25 cbm 1,50 € und 0,25 cbm bis zu 0,50 cbm 3,00 €. Das Häckselgut wird kostenlos angenommen.

Die Menge des abgelieferten Rasenschnitts wird vom Aufsichtspersonal geschätzt.

Richard Köth  
1. Bürgermeister

**Nächste Bürgermeister-Abendsprechstunde  
am 1. Montag im August:**

**Montag, 4. August 2014**

**von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr im Rathaus**



Die Gemeinde gratuliert

- 2. Aug. Herrn Alfons Fehn, Hennebergstr. 4 zum 76.
- 2. Aug. Herrn Herbert Faulhaber, Adenauerplatz 3 zum 79.
- 2. Aug. Herrn Walter Heinz, Kembachstr. 46 zum 89.
- 6. Aug. Herrn Anton Herold, Seeberg 5 zum 79.
- 8. Aug. Frau Roswitha Wagner, Kembachstr. 40 zum 76.
- 12. Aug. Herrn Rudolf Sauer, Heiligenthaler Str. 12 zum 86.

**Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe (17)**

**Mittwoch, 6. August 2014**

Das Amtsblatt Nr. 17 erscheint am Do., 14. Aug. 2014

**Übrigens: Unter [www.schwanfeld.de](http://www.schwanfeld.de) finden Sie  
die Amtsblätter und die Fotos in Farbe**

## Vorankündigung:

**Geänderter Redaktionsschluss für das Amtsblatt Nr. 18 aufgrund der Urlaubszeit**

Das **Amtsblatt Nr. 18** erscheint am **28.08.2014** in einer etwas „verschlankten“ Ausgabe.

Sofern möglich bitten wir, Beiträge bereits im vorhergehenden Amtsblatt Nr. 17 zu veröffentlichen.

Für das Amtsblatt Nr. 18 ist der **Redaktionsschluss bereits am 18.8.2014**.

**Wir bitten um Berücksichtigung.**

## Öffnungszeiten

**Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft**  
(Tel. 97300)

Mo, Di, Mi, Fr	07:30 – 12:00 Uhr
Mo, Mi	13:00 – 16.30 Uhr
Do	14:00 – 18:00 Uhr
Dienstag- und Freitagnachmittag geschlossen	
Donnerstagvormittag geschlossen	

**Rathaus Schwanfeld** (Tel. 97170)

Montag	08.00 – 12.00 Uhr
Montag - Mittwoch - Freitag	14.30 – 17.00 Uhr

E-mail-Adresse VG: [poststelle@vg-schwanfeld.de](mailto:poststelle@vg-schwanfeld.de)  
E-mail-Adresse Rathaus: [info@schwanfeld.de](mailto:info@schwanfeld.de)

**Gemeindebücherei Schwanfeld** (Tel. 971715)

Montag - Mittwoch - Freitag	15.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	17.00 – 19.30 Uhr
Donnerstag	10.00 – 12.00 Uhr

## Telefonnummern und mehr ...

Bürgermeister für Terminvereinbarung	0170/3130821 oder 462	09384/1881	richard@koeth-schwanfeld.de
Gemeinde Schwanfeld - Rathaus	09384/9717-0	09384/9717-25	info@schwanfeld.de
Gemeindebücherei	09384/9717-15		bibliothek@schwanfeld.de
Landratsamt Schweinfurt	09721/55-0		
Polizei Notruf	110		
Notruf Feuerwehr	112		
Rettungsdienst	112		
Kath. Pfarramt Schwanfeld	09384/231	09384/881480	pfarrei.schwanfeld@bistum-wuerzburg.de
Evang. Pfarramt Obereisenheim	09386/99933		pfarramt.obereisenheim@elkb.de
Kindergarten Schwanfeld	09384/212		t@tanzberger-online.de
Schule Schwanfeld	09384/253		sekretariat@vs-schwanfeld.de
Schulverband Schwanfeld	09384/9730-55	09384/9730-56	schulverband@schwanfeld.de
ÜZ-Lülsfeld	09382/604-0		uez@uez.de
Verwaltungsgemeinschaft Schwanfeld	09384/9730-0	09384/9730-45	poststelle@vg-schwanfeld.de
VG Schwanfeld Geschäftsstellenleiter	09384/9730-20		
VG Schwanfeld Kassenwesen	09384/9730-40		
Kassenärztl. Notdienst	116117		
Zahnärztl. Notdienst	01805-191313		

## Nichtamtlicher Teil

### Einladungen und Veranstaltungen der Institutionen, Vereine und Gruppierungen

#### Heimat & Kulturverein

#### **429. Jahrmarkt am 23./24. August 2014**

#### **Herzlich Willkommen zum großen Fest in der Gemeinde**

#### **Samstag, 23. August 2014**

Ab 14.00 Uhr Seniorennachmittag -  
Festbetrieb am Adenauerplatz  
19.00 Uhr Festbetrieb am Adenauerplatz  
mit Live-Musik

#### **Sonntag, 24. August 2013**

10.00 Uhr Festgottesdienst am Adenauerplatz  
anschl. Festbetrieb  
11.00 Uhr Möglichkeit zum Mittagessen  
am Adenauerplatz  
Ab 17.00 Uhr Schwanfelder Musikanten

#### **Unsere Angebote am Sonntag, ab 11.00 Uhr**

- Kunst- und Handwerkermarkt im Garten Schneider
- Marktstände in der Dorfstraße und in der Kirchgasse
- Kulturgasse in der Jänergasse und in der Pfarrgasse
- Kunstausstellung „Stilarten 2014“ in der Scheune des Gutmann-Hauses (Frau Tramski)

#### **Unsere Angebote am Sonntag, ab 13.00 Uhr**

- Offene Geschäfte der Schwanfelder Betriebe
- Die Heimatmuseen, das Bandkeramik-Museum, Kloster Heiligenthal und der jüdische Friedhof sind geöffnet
- Führungen im Kloster Heiligenthal, im jüdischen Friedhof und im Bandkeramikmuseum
- Kinderprogramm im Bandkeramik-Museum:
- Vorführung und Mitmachaktionen des „Vereins Bandkeramisches Aktionsmuseum e.V.“ und Schwanfelder Ehrenamtlicher

#### **Wenn Ihnen der Weg zu weit ist:**

Der „Hanomag-Express“ und der „Kembach-Shuttle“ bringen Sie zum Kloster Heiligenthal, zum jüdischen Friedhof und zurück. Abfahrt Dorfstraße / Kirchgasse - der Fahrplan hängt an der Haltestelle aus!

Verschiedene Verpflegungsstationen auch im Ort.

Wie bereits in dieser Ausgabe des Amtsblattes angekündigt, veröffentlichen wir in der nächsten Ausgabe das detaillierte Jahrmarktprogramm.

Planen Sie doch jetzt schon Ihr Mittagessen am Sonntag, 24.08.2014, unter dem Weidenbaum ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Richard Köth, Bürgermeister  
Vorsitzender des H&K-Vereins

## Seniorenkreis

Herzliche Einladung zum  
**Dekanatsseniorennachmittag** in Frankenwinheim  
Montag, den 4. August 2014  
Beginn: 13:30 Uhr, Ende ca. 18:00 Uhr  
Busabfahrt: 12:30 Uhr am Weidenbaum

**Bitte um frühzeitige Anmeldung**  
(wegen eventueller Mitfahrt anderer Pfarreien)  
bei Maria 276 oder Lisbeth 8579

Auf zahlreiche Beteiligung hofft  
Euer Seniorenteam

## Container präsentiert:

>> Bergamo Open Air Party <<

**1. + 2. August 2014 – Obereisenheimer Berg**

**Freitag:** ab 21 Uhr Rock Night mit DJ André  
Rock, Classic Rock, Deutschrock...

**Samstag:** 18.30 Uhr Gottesdienst  
ab 21 Uhr Die Bergamo DJ's

Zum Gottesdienst bietet die Firma ALKA-Reisen wieder freundlicherweise einen kostenlosen Transfer zum Obereisenheimer Berg an.

Abfahrt: 18.10 Uhr, 18.20 Uhr,  
jeweils am Schulparkplatz  
Rückfahrt: direkt nach dem Gottesdienst  
um ca. 19.30 Uhr und um 20.30 Uhr

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt.

Für Ihr leibliches Wohl ist natürlich – wie immer – bestens gesorgt.

gez. Container e.V.

## Berichte von Institutionen / Vereinen und Gruppierungen

### Schützenverein Schwanfeld

Zum erstmalig in der Vereinsgeschichte des Schützenvereins Schwanfeld wird der Verein von einer „Schützenkaiserin“ regiert.



Nach 1998, 2010 fiel der Vogel in diesem Jahr beim dritten Schuss bei Annabell Graf. Diese trägt nun, da sie zum dritten Mal den Vogel abgeschossen hat, den Titel Schützenkaiserin.

Die Proklamation zur Kaiserin schloss erstmalig mit einem Kaiserwalzer.

Der Schützenverein bedankt sich auf diesem Wege nochmals bei unserem Bürgermeister, dem Gemeinderat, der Feuerwehr, dem Musikverein, sowie den auswärtigen Schützenvereinen für die Teilnahme am Schützenumzug und bei unserem Schützenfest, und bei allen die uns im schönen Kembachtal besucht haben.

gez. 1. Schützenmeister Dieter Stiller

### Obst- und Gartenbauverein und Verein für Volkstanz und Brauchtumpflege Ausflug nach Erfurt



Der OGV und der VfVuB Schwanfeld haben am 13.07.2014 einen Ausflug nach Erfurt in die Landeshauptstadt von Thüringen unternommen. Die 45 Teilnehmer trafen um ca. 9.30 Uhr in Erfurt ein, wo wir bereits von zwei Stadtführerinnen erwartet wurden. Die Führung dauerte ca. 2 Stunden, dabei wurden uns viele interessante Einblicke

ins Stadtleben gegeben und die Vergangenheit und die Entwicklung der Landeshauptstadt nahe gebracht. Wir gingen durch die Altstadt, an den Waidspeicher (Waid ist eine Farbpflanze, die die Entwicklung der Stadt maßgeblich beeinflusst hat) und über die Kramerbrücke. Anschließend fuhren wir zum EGA Park der Stadt und besichtigten das große Gartengelände mit Schmetterlingshaus und vielen anderen Attraktionen. Es war sehr aufschlussreich und man konnte einige Anregungen für die eigene Gartengestaltung mit nach Hause nehmen. Auf dem Rückweg machten wir in Poppenhausen halt, um unser Abendessen einzunehmen. Punkt 20 Uhr waren wir wieder zuhause und jeder konnte das Endspiel unserer Fußballmannschaft genießen. Dieser Tag wird bestimmt bei uns noch lange in Erinnerung bleiben.

gez. die Vorstandschaften

Wir hoffen der Bevölkerung gefällt die Neuanlage! Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Helfern und den Mitarbeitern des Bauhofes!

gez. Vorstandschaft des Obst- und Gartenbauvereins Schwanfeld

**Die Gemeinde bedankt sich bei der Vorstandschaft des OuGV, sowie den Helferinnen und Helfern für dieses ehrenamtliche Engagement zum Wohle der Dorfgemeinschaft sehr herzlich.**

**Ein hervorragendes Beispiel für gelebte Dorfgemeinschaft – es wird in unserer Gesellschaft oft nur viel diskutiert, wie man etwas machen kann oder sollte und es bleibt beim Diskutieren – hier wurde Hand angelegt. Danke!**

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## Obst- und Gartenbauverein Bepflanzung des Bürgerzentrums



Unser Bürgerzentrum wurde in den letzten Wochen mit einigen Baumaßnahmen ertüchtigt. Jetzt legte der Gartenbauverein Hand an und bepflanzte die Grünanlagen nach Vorgabe eines Fachbetriebes aus Dettelbach. Fleißige Helfer und die Vorstandschaft pflanzten Blumen und Sträucher am Bürgerzentrum und vor dem Niederanwesen. Durch diese Maßnahmen wird der Mittelpunkt unseres Ortes wieder ein „Hingucker“!

## KAB

### 9. KAB-Radwallfahrt nach Vierzehnheiligen



Am Samstag, den 05. Juli 2014, fand die mittlerweile 9. Fahrradwallfahrt der KAB Schwanfeld zur „Basilika Vierzehnheiligen“ statt. Kurz vor sechs Uhr, nach dem Wallfahrtssegens, machten sich 24 hoch motivierte Radler auf den Weg.

Bei angenehmen Temperaturen erreichten wir sehr schnell Schweinfurt, unseren ersten kurzen Halt. Nach einem geistlichen Impuls vor der renovierten Kirche in Haßfurt erholten wir uns bei Brotzeit, Kaffee und Kuchen.

Um dreiviertel zwölf kamen wir in Kemmern bei Bamberg an, unserer 2. Station, wo wir in der Kirche bei einer kurzen Besinnung inne hielten. Im Biergarten des „Gasthof Leicht“ nahmen wir dann unser wohlverdientes Mittagessen ein.

Michael Seuling, der unser Begleitfahrzeug fuhr, versorgte uns unterwegs immer mit ausreichend Getränken.

Kurz vor Staffelstein überraschte uns ein Regenguss. Wir konnten uns noch rechtzeitig unterstellen, so dass die Mannschaft weitestgehend trocken blieb und die Fahrt zum letzten Zwischenhalt vor dem großen Anstieg fortsetzen konnte.

Um halb vier erreichten alle, wenn auch teilweise etwas abgekämpft, wohlbehalten und ohne Panne oder Unfall die Wallfahrtskirche Vierzehnhiligen. Nach einer kurzen Stärkung mit Kornstangen und „Nothelferbier“ zogen wir zusammen mit ein paar nachgekommenen Schwanfelfern hinter dem Wallfahrtsbild und unserer KAB-Fahne in die Basilika ein.

Das diesjährige Wallfahrtsmotto „Komm, wenn’s dir gut tut“ stand im Mittelpunkt des von unserem Pfarrer Volker Benkert zelebrierten Gottesdienstes und der Predigt.

Nach dem Gottesdienst fuhren wir mit dem Fahrrad zum Bahnhof von Bad Staffelstein. Die Fahrräder wurden in den vom Möbelhaus Dietmann bereitgestellten Transporter verladen. Dieser wurde von Dieter Sauer zurück nach Schwanfeld gefahren. Wir stiegen dann in den Zug und erreichten um kurz vor halb neun Waigolshausen. Mit den bereitstehenden PKW fuhren wir dann nach Schwanfeld. Ein Teil der Mannschaft hatte die Rückfahrt mit PKWs angetreten oder übernachtete in Vierzehnhiligen.

Es war wieder einmal eine rundum gelungene Veranstaltung der KAB Schwanfeld. Ein herzliches „Vergelt es Gott“ an alle, die dazu beigetragen haben.

(Bericht: Uwe Sauer)

**Die Ausgezeichneten:**

Fritz Keller	Klasse 1a	Jahrgangssieger
Sophie Reuter	Klasse 1b	
Lena Pabst	Klasse 2a	Jahrgangssieger
Johann Dreisbach	Klasse 2b	
Lina Roth	Klasse 3a	Jahrgangssieger und Schulbeste mit 5.622 Punkten
Nico Büttner	Klasse 3b	
Madalena Kraus	Klasse 3c	
Jule Halbig	Klasse 4a	
Ronja Schäfer	Klasse 4b	Jahrgangssieger
Anna-Lena Burkard	Klasse 5a	
Klara Beßler	Klasse 5b	Jahrgangssieger
Lukas Hertlein	Klasse 6	
Julian Schenk	Klasse 7	

Anschließend gab es in angenehmer Atmosphäre Getränke.

Mit einem Buchpreis sowie Eisgutscheinen gingen die Schüler gut gelaunt in die Schule zurück.

Für die Gemeindebücherei Schwanfeld  
Anita Köth

**Gemeindebücherei Schwanfeld  
Preisverleihung „Antolin 2014“**



Am Donnerstag, den 24. Juli 2014, lud 1. Bürgermeister und Schulverbandsvorsitzender Richard Köth die Klassen- und Jahrgangssieger der Grund- und Mittelschule Schwanfeld mit Schulleiter Herrn Faltenbacher und die Büchereileitung in den Sitzungssaal des Rathauses ein. Die jungen Gäste fühlten sich auf den Gemeinderatsstühlen im „Ratszimmer“ der Gemeinde sehr wohl. In der Begrüßung lobte der Bürgermeister den Leseeifer der Schüler und hob besonders hervor, wie wichtig das Lesen für die weitere Entwicklung ist.

Da die Projektteilnehmer Fragen aus dem Inhalt der Bücher beantworten müssen, ist sichergestellt, dass der Buchinhalt auch verstanden wurde.

**Lese-Café in der Bücherei**



Am Mittwoch, den 16.07.2014, fand wieder ein Treffen „Alt und Jung“ im voll besetzten Lese-Café in der Gemeindebücherei statt.

Wir freuen uns, dass auch dieses Angebot immer wieder gut angenommen wird. In netter Atmosphäre werden alte Erinnerungen ausgetauscht, Themen der Gegenwart besprochen und dem so gut wie immer anwesenden Bürgermeister Vorschläge für Wünschenswertes in der Gemeinde unterbreitet.

Bei einem der nächsten Treffen – wird im Amtsblatt noch angekündigt – werden wir, auf vielfach geäußerten Wunsch hin, den Film „Schwanfeld 1956“ wieder einmal (voraussichtlich im Bürgerzentrum) zeigen.

Allen Besucherinnen und Besuchern, sowie Helferinnen, danken wir herzlich.

Ihr Büchereiteam Anita Köth und Claudia Kober



## Schwanfelder Bürger

### Erster Preis für Florian Sauer



Im Bild (Landratsamt Schweinfurt, Uta Baumann): Florian Sauer (1. Preis), Innungsobermeister Gerhard Markert, Design-Professor Achim Hack, Landrat Florian Töpfer, Matthias Wiesiolek (3. Preis), Tanja König-Deeg (Firma Deeg), Norbert Müller (Firma Kröner), Siegfried Sachs (Firma Krönlein) und Leiter der Staatlichen Berufsschule I Schweinfurt Helmut Mundel. Es fehlt der Zweitplatzierte Julien Stark.

So ungewöhnlich es einerseits ist, so sehr ist es doch längst zur guten Tradition geworden: Alljährlich stellen

Gesellen der Schreinerinnung ihre Gesellenstücke im Foyer des Landratsamtes Schweinfurt aus. Im Rahmen der Ausstellung hat Landrat Florian Töpfer gemeinsam mit Vertretern der Innung die drei besten Gesellenstücke prämiert.

Mit Florian Töpfer saß auf Wunsch der Innung erstmals ein Landrat mit in der Jury. Gemeinsam mit dem Leiter der Staatlichen Berufsschule I Schweinfurt Helmut Mundel, Murat Abutan von der Firma Krönlein und Design-Professor Achim Hack hatte er zuvor die allesamt sehr gelungenen und unterschiedlichen Möbelstücke begutachtet.

Den ersten Preis erhielt Florian Sauer (Ausbildungsbetrieb Kröner in Schweinfurt) für sein Sideboard. Der zweite Preis ging an Julien Stark (Ausbildungsbetrieb Därr in Gochsheim) für ein Bett. Matthias Wiesiolek (Ausbildungsbetrieb Deeg in Dittelbrunn) bekam den dritten Preis für seinen Tisch.

**Persönlich und im Namen der Gemeinde Schwanfeld beglückwünsche ich Herrn Florian Sauer sehr herzlich zu dieser großartigen und nicht alltäglichen Auszeichnung und wünsche für die berufliche Zukunft weiterhin viel Erfolg und das Erreichen der gesteckten Ziele.**

Richard Köth  
1. Bürgermeister

Termine					
August 2014					
		Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltung	Ort
1	Fr	21:00	Container	Bergamo	Obereisenheimer Berg - Grillplatz
2	Sa	18:30	Container	Bergamo mit Gottesdienst	Obereisenheimer Berg - Grillplatz
4	Mo	13:30	Seniorenkreis	Dekanats-Seniorennachmittag , 12.30 Uhr Busabfahrt am Weidenbaum	Frankenwinheim
4	Mo	17:30	Gemeinde	Bürgermeistersprechstunde bis 19 Uhr	Rathaus
23	Sa	14:00	Seniorenkreis	Seniorenachmittag am Jahrmarkt	Adenauerplatz
23-24	Sa-So		Heimat- & Kulturverein	Jahrmarkt	

### Katholische Pfarrgemeinde St. Michael Schwanfeld

#### Freitag

01.08. 9.00 Krankenkommunion  
18.00 Rosenkranz

#### Samstag 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS - VAM

02.08. 18.30 Vorabendmesse am Obereisenheimer Berg (Bergamo)

#### Sonntag 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

03.08. 13.30 Rosenkranz  
14.00 Taufe in Heilighenthal  
Clara Katrin Strobel

#### Montag

04.08. Dekanats-Seniorentag  
in Frankenwinheim

#### Mittwoch VERKLÄRUNG DES HERRN

06.08. 18.00 Rosenkranz

## Freitag

08.08. 18.00 Rosenkranz  
18.30 Amt

## Sonntag 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.08. 8.45 Amt  
13.30 Rosenkranz

## Mittwoch

13.08. 18.00 Rosenkranz

## Freitag

### HOCHFEST DER AUFNAHME MARIENS IN DEN HIMMEL

15.08. 10.00 Amt, Kräuterweihe, anschl.  
verkauft der Verein für Volkstanz und  
Brauchtumpflege die geweihten  
Sträußchen für einen guten Zweck  
13.30 Rosenkranz

## Sonntag 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

17.08. 10.00 Wort-Gottes-Feier  
13.30 Rosenkranz

Brauchen Sie Hilfe oder Unterstützung?  
Dann sprechen Sie uns an

### Helferkreis der Pfarreiengemeinschaft Luisenhöhe

Einsatzleitung: Rosi Leiter, Tel. 0152 / 34284741  
Informationsmaterial zum Mitnehmen finden Sie in Ihrer  
Kirche. Sie können unsere Arbeit auch gerne mit einer  
Spende unterstützen

#### Spendenadresse:

Helferkreis, Kath. Kirchenstiftung  
Konto-Nr. 5215994  
BLZ/Bank 79069010 VR-Bank Schweinfurt eG  
Verwendungszweck: Spende f. Helferkreis  
Pfarreiengem. Luisenhöhe

## Evang. Pfarramt Obereisenheim

### Termine Kirche Obereisenheim

03.08. 09.00 Uhr Gottesdienst  
10.08. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenkaffee  
17.08. 09.00 Uhr Gottesdienst

### Termine ev. Matthäuskirche Bergtheim:

03.08. 10.00 Uhr Gottesdienst  
17.08. 10.00 Uhr Gottesdienst

## Ärztlicher Notfalldienst

**Bereitschaftspraxis Schweinfurt,**  
Ludwigstraße 1 in 97421 Schweinfurt  
(im Krankenhaus St. Josef)

### Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:

Freitag 16-20 Uhr  
Samstag 09-20 Uhr  
Sonntag 09-20 Uhr

Mittwoch 16-20 Uhr

Feiertag 09-20 Uhr

Zeiten des Bereitschaftsdienstes:

Freitag 13:00 Uhr bis Montag 8:00

Mittwoch 13:00 Uhr bis Donnerstag 8:00 Uhr

Feiertage vom Vortag 18:00 Uhr bis zum

Folgetag 8:00 Uhr

In medizinisch dringenden Fällen ist die Bereitschafts-  
dienstzentrale unter der Telefonnummer 116 117 erreich-  
bar.

Der Notarztdienst bleibt von den Änderungen des Be-  
reitschaftsdienstes unberührt und ist weiterhin über die  
Telefonnummer 112 erreichbar.

## Zahnärztlicher Notfalldienst:

02./03./09./10.08.2014

Dr. Ochs, Schönbornstr. 33, 97440 Werneck  
09722 / 7450

15.08.2014

Dr. Faust, Spitalstr. 30, 97421 Schweinfurt  
09721 / 28822

16./17.08.2014

S. Hahne, Schönbornstr. 22, 97440 Werneck  
09722 / 2086

Sprechzeiten jeweils von 10-12 Uhr und von 18-19 Uhr.  
Auskunft über die Möglichkeit einer zahnärztlichen  
Versorgung außerhalb der regulären Praxiszeiten (Not-  
dienst) erhalten Bürger auch unter der Telefonnummer  
01805 /191313 oder unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de).

## Kinderärztlicher Notfalldienst:

31.07.-01.08. Gimpl, Elisabeth,  
Schweinfurt Neutorstr. 4 – 09721-22881  
01.08.-02.08. Blume, Jörg,  
Schweinfurt, Ludwigstr. 1 – 09721-7599888  
02.08.-03.08. Schneider, Stephan,  
Schweinfurt, Birkenstr. 9 – 09721-23086  
03.08.-09.08. Praxis Dr. Fösel,  
Schonungen, Bachstr. 7 – 09721-50707  
09.08.-10.08. Nanke, Tobias,  
Schweinfurt, Ludwigstr. 1 – 09721-7599888  
10.08.-11.08. Hoffmann, Klaus,  
Niederwerrn, Friedhofstr. 1 – 09721-749090  
11.08.-15.08. Praxis Dr. Nanke/Blume,  
Schweinfurt, Ludwigstr. 1 – 09721-7599888  
15.08.-16.08. Hoffmann, Klaus,  
Niederwerrn, Friedhofstr. 1 – 09721-749090  
16.08.-18.08. Ibel, Johann,  
Werneck, Schönbornstr. 15 – 09722-94720

Die Zeiten gelten an Werktagen von abends 18.00 - mor-  
gens 8.00, mittwochs und freitags von 13.00 - 8.00, am  
Wochenende von Samstag 8.00 bis Montag 8.00 Uhr.

## Landratsamt Schweinfurt

### Sommerfest für Pflegefamilien

Zumindest mal für einen Nachmittag die Sorgen und Ängste vergessen, unbeschwert spielen, toben, Neues entdecken – das ist das Ziel des alljährlichen Sommerfestes des Pflegekinderdienstes des Landkreises Schweinfurt. Insgesamt 45 Pflegefamilien sind auch dieses Jahr der Einladung gefolgt und verbrachten einen abwechslungsreichen Nachmittag auf der Umweltstation Reichelshof.

Zur Info:

Im Landkreis Schweinfurt leben derzeit etwa 140 Pflegekinder im Alter von 0 bis 18 Jahren. Familien, die Interesse an der Aufnahme eines Pflegekindes haben, melden sich bitte beim Pflegekinderdienst des Amtes für Jugend und Familie im Landkreis Schweinfurt bei Beate Gebauer unter Telefon 09721/55-444, Sibylle Grom unter 09721/55-425, Irene Memmel unter 09721/55-488 oder bei Anja Wollenhaupt unter Telefon 09721/55-760.

### Freizeitkarte für Kinder und Jugendliche

Pünktlich vor den Sommerferien erscheint, auch Dank Unterstützung der Sparkasse Schweinfurt, eine Neuauflage der Freizeitkarte des Landkreises Schweinfurt für Kinder und Jugendliche. Die Karte liegt ab sofort in den Rathäusern der Gemeinden, im Landratsamt Schweinfurt, den Filialen der Sparkasse sowie in der Tourist-Information Schweinfurt 360° im Schweinfurter Rathaus aus.

Die Palette der Freizeitmöglichkeiten ist groß: Es gibt die unterschiedlichsten Outdoor-Möglichkeiten wie Klettern, Badesees, Bogenschießen, Beachvolleyball und Naturerlebnis, aber auch Indoor-Angebote wie Hallenbäder, Sportmöglichkeiten und Jugendtreffs und vieles mehr. Selbstverständlich sind auch alle Kontakte und Telefonnummern sowie das Radwegenetz auf dem aktuellen Stand.

### Bürgersprechstunde von Landrat Florian Töpfer

Die nächste Bürgersprechstunde von Landrat Florian Töpfer findet am Donnerstag, 11. September, von 9 bis 11 Uhr statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 09721/55-601.

### Landratsamt sucht dringend Unterkünfte für Asylbewerber

*Am besten wären möblierte Wohnungen oder auch Zimmer eines Beherbergungsbetriebs.*

Die stetig steigende Zahl an Asylbewerbern ist ein Thema, das auch die Mitarbeiter des Sozialamts am Landratsamt Schweinfurt seit über einem Jahr intensiv beschäftigt. Gemäß einer gesetzlich festgelegten Quote sind die Landkreise und kreisfreien Städte dazu verpflichtet, Asylbewerber bei sich unterzubringen. Das Landratsamt Schweinfurt sucht deswegen ebenso wie die Regierung von Unterfranken derzeit wieder dringend weitere Wohnungen zur Anmietung.

Im Landkreis Schweinfurt leben mittlerweile etwa rund sechsmal so viele Asylbewerber wie noch vor rund einhalb Jahren. Das Landratsamt Schweinfurt hat in den vergangenen Monaten bereits mehrere Wohnungen angemietet, unter anderem ein Haus in Hambach mit insgesamt 70 Plätzen. „Damit wäre die gesetzliche Quo-



## Apotheken - Notfalldienst

### Juli / August 2014

31.	Do	F	7.	Do	A	14.	Do	H
1.	Fr	G	8.	Fr	B	15.	Fr	I
2.	Sa	H	9.	Sa	C	16.	Sa	K
3.	So	I	10.	So	D	17.	So	L
4.	Mo	K	11.	Mo	E	18.	Mo	M
5.	Di	L	12.	Di	F	19.	Di	A
6.	Mi	M	13.	Mi	G	20.	Mi	B

- A Plus-Apotheke in der Setz,  
Veitshöchheim (09 31) 9 21 33  
Schönborn-Apotheke, Werneck (0 97 22) 76 76
- B Rosen-Apotheke, Poppenhausen (0 97 25) 65 10  
Plus-Apotheke am Bahnhof,  
Veitshöchheim (09 31) 9 15 00  
St.-Mauritius-Apotheke, Estenfeld (0 93 05) 4 22
- C Hubertus-Apotheke, Arnstein (0 93 63) 58 48  
St.-Laurentius-Apotheke, Zell (09 31) 46 13 54
- D Löwen-Apotheke, Niederwerrn (0 97 21) 7 48 20  
Rats-Apotheke, Rimpfar (0 93 65) 98 50  
St.-Margareten-Apotheke,  
Margetshöchheim (09 31) 49 84
- E Falken-Apotheke, Veitshöchheim (09 31) 9 15 40  
**Schwanen-Apotheke,**  
**Schwanfeld (09384) 882445**
- F Apotheke-am-Dürrbach, Würzburg (09 31) 9 74 14  
Rathaus-Apotheke, Euerbach (09726) 907930  
Mohren-Apotheke, Karlstadt (0 93 53) 341
- G Apotheke Vanselow, Werneck (0 97 22) 83 27  
VitaFit-Apotheke am Krankenhaus,  
Karlstadt (0 93 53) 983074  
Sonnen Apotheke, Kürnach (0 93 67) 9 82 04 62
- H Anker-Apotheke, Niederwerrn (0 97 21) 4 83 45  
Markt-Apotheke, Zellingen (0 93 64) 14 15  
Plus-Apotheke, Güntersleben (0 93 65) 99 39
- I Brunnen-Apotheke, Dittelbrunn (0 97 21) 4 16 88  
Franken-Apotheke, Karlstadt (0 93 53) 76 92  
Michaelis-Apotheke, Kürnach (0 93 67) 14 40
- K Hubertus-Apotheke, Bergtheim (0 93 67) 9 06 60  
Brunnen-Apotheke am Saupurzl,  
Karlstadt (0 93 53) 36 37
- L St.-Burkard-Apotheke, Örlenbach (0 97 25) 7 10 40  
St. Vitus-Apotheke, Rottendorf (0 93 02) 22 63  
Turm-Apotheke, Zellingen (0 93 64) 99 46
- M Werntal-Apotheke Werneck (0 97 22) 94 48 58  
Rudolph-Glauber-Apotheke,  
Karlstadt (0 93 53) 70 98

te eigentlich erfüllt gewesen“, sagt Gisela Westendorf die zuständige Sachbearbeiterin des Landratsamtes Schweinfurt. „Doch aufgrund des stetigen Zustroms an Asylbewerbern benötigen wir dringend weitere Unterkünfte. Sollten Bürgerinnen und Bürger passende Räumlichkeiten zur Verfügung haben, die Sie vermieten können, bitte ich Sie dringend, uns diese zu melden.“

Aufgrund der Dringlichkeit werden möblierte und einfach aber vollständig eingerichtete Wohnungen benötigt. Auch Ferienwohnungen oder Zimmer eines Beherbergungsbetriebs sind geeignet. Sie sollten vorzugsweise in Orten mit Anbindung an das öffentliche Nahverkehrsnetz liegen.

Für Rückfragen steht im Landratsamt Schweinfurt Gisela Westendorf zur Verfügung unter Telefon 09721/55-471.

### Malteser Hilfsdienst

#### *Ausbildung zur Schwesternhelferin/Pflegediensthelfer*

Der Malteser Hilfsdienst bietet eine Ausbildung zur Schwesternhelferin bzw. zum Pflegediensthelfer vom 22.09.2014 bis 11.11.2014 an. Der Kurs findet von Montag bis Donnerstag von 18.00 bis 21.15 Uhr in Würzburg

statt. Anmeldung ist noch bis zum 01.09.2014 möglich unter Telefon 0931/4505-203 (Montag bis Donnerstag von 8.45 Uhr-12.30 Uhr) oder Telefon 0931/4505-224. Unter der gleichen Nummer gibt es auch ausführliche Informationen zu diesem Kurs.

### Die Deutsche Rentenversicherung in Bayern

In diesen Tagen erhalten Rentnerinnen und Rentner die Mitteilung der Deutschen Rentenversicherung zur Rentenanpassung zum 1. Juli 2014. Der darin genannte Zahlbetrag enthält ausschließlich die Rentenerhöhung und nicht den Zuschlag der neuen sogenannten Mütterrente für vor 1992 geborene Kinder.

Renten, die bereits vor dem 1. Juli gezahlt wurden und die die Voraussetzungen für die Mütterrente erfüllen, werden automatisch neu berechnet. Ein Antrag ist dafür nicht notwendig, teilen die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern mit.

Die Bescheide zur Mütterrente erhalten die Rentenbezieher im Zeitraum von Mitte August bis Mitte Oktober. Der Zuschlag wird rückwirkend zum 1. Juli ausgezahlt.



Schöne Ferien!!!



## Ackerland/Grünland zu pachten / kaufen gesucht.

Pachtzahlung auf Wunsch 1/4-jährlich oder monatlich.  
Tel. 09384-882917 oder sprechen Sie auf unseren  
Anrufbeantworter, wir rufen gerne zurück.

## Ackerland zu kaufen gesucht!

Tel. 0172-8180754

**Schwanfelder Ackerland von Schwanfeldern  
angebaut!** Auch wir suchen ständig Ackerland  
und Grünflächen zu pachten oder zu kaufen.

Patrick Biener, Schwanfeld  
Tel. 09384/204 (bis 14 Uhr)  
oder 0171/4427207



**Biete hochwertige Damen-Kleidung (Gr. 46 bis 50).  
Sowie verschiedene Dinge aus Haushaltsauflösung.  
Bei Interesse: 0178-6140437**



Ihre persönliche  
Druckerei!

Am Weiherlein 1 | 97523 Schwanfeld  
fon 093 84.88 280 | fax 093 84.88 28 24  
info@delta-druck-peks.de

**Altmetall-  
Entsorgung &  
Schrotthandel**

**Klaus  
Krämer**

**Klaus Krämer**  
Hirtengasse 1  
97247 Obereisenheim  
telefon 0 93 86-14 62  
handy 0171-7286850

**kostenlose  
Abholung**

*Rufen Sie mich an,  
wir holen ihren Schrott  
täglich ab.*

*Edelmetalle  
gegen Barzahlung.*

z.B.  
**Eisen** <sup>träger</sup> <sup>alte</sup> **Öfen**  
**Dachrinnen**  
**ALT** **Autoteile**  
**maschinen**  
**kompl. Heizungsanlagen**  
**alte Heizkörper**  
**Haushaltsauflösung**  
**komplette Autos**  
**Weinbergsdraht**  
**USW.** auch Kleinmengen  
**Kupfer Alu**  
**Blei Messing**  
**Entrümpelung**  
**usw.**

## Was hat die ÜZ eigentlich



### mit Greifvögeln zu tun?

Auf den ersten Blick natürlich nix. Aber unsere Masten sind ein beliebter Aufenthaltsort für Großvögel. Die berühren bei Landung und Abflug mit ihren großen Flügeln gleichzeitig zwei Drähte und erleiden dann einen tödlichen Stromschlag. Um das zu verhindern sind wir führend im Anbringen von Vogelschutz-Einrichtungen auf unseren Masten und Turmstationen.

Warum wir das tun? Wir übernehmen Verantwortung in unserer Region, nicht nur für Menschen – und das seit über hundert Jahren.

**ÜZ**

Lülsfeld

Unterfränkische Überlandzentrale Lülsfeld eG  
www.uez.de

## Peter Stütz



28.01.53 – 16.06.14

**D** Für die Umarmungen und jeden Händedruck.  
**A** Für all die Tränen und die Zeichen der Liebe.  
**N** Für die lieben gesprochenen und geschriebenen Worte.  
**K** Für die freundschaftlichen Gesten und die Geldspenden.  
**E** Für das ehrenvolle Geleit auf seinem letzten Weg.  
Und wir sind dankbar, so viele wunderschöne Jahre an seiner Seite verbracht zu haben.

Danke an alle, die auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten. Dankeschön an die Enkelin für das herzerreisende Lied, an das Bestattungshaus Meder und alle Redner für die würdevolle Zeremonie. Ein herzliches Vergelt's Gott an Herrn Bürgermeister Köth, der unseren Wunsch, Peters Motorrad mit der Urne in die Aussegnungshalle zu stellen, erfüllt hat – so hätte Peter es sich gewünscht.

Christa Stütz mit Tochter Anja und Familie



## ANDREAS HEROLD



Verputz/Trockenbau  
Malerarbeiten  
Teppichböden/PVC  
Tapezierarbeiten  
Vollwärmeschutz



97523 Schwanfeld • Hauptstraße 31  
Tel. 0 93 84/2 65 Fax 87 17

### Impressum

Der Kembach-Kurier erscheint alle zwei Wochen jeweils am Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte in Schwanfeld verteilt.

Herausgeber und verantwortlich für den Anzeigenteil:  
delta-druck peks, Inh. Bernd Deppisch  
Am Weiherlein 1, 97523 Schwanfeld,  
Telefon 09384/8828-0, Fax 09384/8828-24  
E-Mail: info@delta-druck-peks.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Richard Köth, 1. Bürgermeister  
Rathausplatz 2, 97523 Schwanfeld,  
Tel. 09384/97170, Fax 971725

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Aus Platzgründen behalten sich der Herausgeber und Redaktion Kürzungen bei eingesandten Artikeln vor. Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

*Hier könnte Ihre  
persönliche Anzeige stehen!*

**Kleinanzeigen bereits ab 4 Euro!**

## Sonntag: 17.08.2014

## Weißwurstfrühstück ab 9.00 Uhr

(auch dieses Jahr eine Woche vor dem Jahrmarkt)

Mit unseren leckeren und frischen Brezeln immer wieder ein besonderer Genuss!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Wir haben wegen Umbaumaßnahmen in der Backstube vom 19.08 – 28.08.2014 geschlossen!

Am **Freitag** den 29.08.2014 sind wir wieder für Sie da.

